

# ЗА КОММУНИЗМ

ОРГАН ПАРТКОМА КПСС, ОМК ПРОФСОЮЗА И КОМИТЕТА ВЛКСМ В ОБЪЕДИНЕННОМ ИНСТИТУТЕ ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

№ 43 (2148)

Вторник, 8 июня 1976 года

Год издания 19-й

Цена 2 коп.

## Сессия Ученого совета

4 июня закончила свою работу очередная сессия Ученого совета Объединенного института, посвященная 20-летию этой первой международной научной организации социалистических стран. В работе сессии приняли участие ведущие ученые 11 стран — членов ОИЯИ, в том числе представитель недавно принятой в состав ОИЯИ Республики Куба.

Развитию физики элементарных частиц и атомного ядра за 20 лет деятельности Института были посвящены доклады известных ученых — академика А. А. Логунова, профессора Игнен Ван Хьеу, академика И. Толорова, академика К. Ланиуса, члена-корреспондента Польской Академии наук А. Хрынкевича, профессора Н. Соднома, академика Л. Пала.

Ученый совет заслушал и обсу-

дили проблемно-тематические планы научно-исследовательских работ и международного сотрудничества Лабораторий ОИЯИ на 1977 год, проекты которых были доложены на сессии директорами лабораторий и начальником Отдела новых методов ускорения ОИЯИ.

На Ученом совете были также заслушаны решения очередных сессий ученых советов по физике высоких и физике низких энергий, планы международного сотрудничества ОИЯИ на следующий год. На сессии Ученого совета ОИЯИ состоялись выборы на должности начальника ОНМУ и заместителей директоров лабораторий нейтронной физики и вычислительной техники и автоматизации.

По всем обсужденным вопросам Ученый совет принял решения.

## Новый успех физиков

В Объединенном институте ядерных исследований — в Лаборатории ядерных реакций, руководимой академиком Г. Н. Флеровым, впервые в мировой практике ускорены ионы кальция-48.

В научной печати долгое время обсуждаются исключительные преимущества, которые могут дать ускоренные ионы кальция-48 для синтеза сверхтяжелых трансуранных элементов. Однако до сих пор физики не имели такой возможности. Дело в том, что тяжелый изотоп кальция-48 содержится в природной смеси изотопов кальция в очень малых количествах — менее 0,2 процента. Выделение его — задача весьма сложная и дорогостоящая. Чрезвычайно сложным является также ускорение кальция-48 до скоростей, необходимых для осуществления ядерных реакций.

В результате длительной и напряженной работы коллектива физиков, химиков, рабочих, инженеров и техников трудности были преодолены. Был создан новый мощный источник многозарядных ионов плазменного типа с рабочим веществом в твердом состоянии. Это позволило экономно ускорять ионы кальция-48, а также по-

нять целого ряда других химических элементов.

Используя мощный пучок ионов кальция-48, коллектив физиков — А. А. Плеве, Б. Н. Марков, Ю. П. Третьяков под руководством доктора физико-математических наук Ю. Ц. Оганесина провел предварительные опыты, синтезировав известный трансуранный элемент с порядковым номером 102. Они использовали разработанный в лаборатории новый, более эффективный метод синтеза, позволяющий получать тяжелые, а возможно и сверхтяжелые ядра, в более устойчивых «холодных» состояниях. Опыты показали, что при облучении различных изотопов свинца ионами кальция-48 элемент 102 образуется в десятки и сотни раз эффективнее, чем в любой другой ядерной реакции, приспособившейся до сих пор. Следующий рубеж — сверхтяжелые ядра, и физики ведут подготовку к синтезу и изучению их свойств в реакциях с ионами кальция-48.

Успех физиков Дубны открывает новые возможности для получения на ускорителях еще неизвестных трансуранных и сверхтяжелых элементов.

**В. ШВАНЕВ.**

## Ее первые награды

Как сейчас помню, небольшого росточка светловолосая девчушка пришла после окончания школы к нам в издательский отдел. Но уже вскоре стала выделяться своей работоспособностью, серьезным отношением к делу, умением. И что бы Вале ни поручили — отпечатать сложный текст на машинке или работу по рассылке препринтов — делала хорошо, старательно. В короткий срок овладела специальностью наборщицы, стала работать самостоятельно.

Пришла новая техника — одной из первых освоила фотонабор, сейчас работает по 6 (высшему) разряду, а кроме того, может заменить и других сотрудников наборного отделения — набирать формулы, заголовки... Надо сказать, что наши наборщицы — Валя Румянцева, Лена Граменицкая, Таня Бородкина и их бригадир Нина Короткова — работают не только с русским текстом, но и читать не хуже набирают на английском, а при

случае — могут объясняться и с иностранным мастером (Так было, когда приезжал из Голландии наладчик новых машин). Валя и Таня с ним свободно разговаривали и даже иногда были для гостя гидами. Все они — комсомольские активисты, а Нина успешно работает в цехкоме профсоюза.

Но вернемся к Вале. Серьезная и вместе с тем — веселая, остроумная. Однако из всех ее положительных качеств, на мой взгляд, в ней привлекает одно, которое можно назвать словом «надежность». Если уж поручил ей дело — можешь быть уверен, что оно будет выполнено в срок и с высоким качеством. Немногословная, собранная, она все делает быстро, грамотно, с душой.

Вот почему, когда встал вопрос о выдвижении кандидатов на награждение знаком «Победитель социалистического соревнования 1975 года», комсомолка В. Румянцева, как и молодой коммунист Л. И. Се-

## Присуждение премий ОИЯИ

Ученый совет Объединенного института ядерных исследований утвердил решение жюри по присуждению премий ОИЯИ, председатель жюри — вице-директор ОИЯИ профессор Ч. Шимане.

Рассмотрев представленные на соискание премий Института научно-исследовательские теоретические, научно-исследовательские экспериментальные, научно-методические и научно-технические работы, жюри присудило премии следующим работникам.

По разделу научно-исследовательских теоретических работ первая премия присуждена за работу «Квазичастичные и фононные низколежащие состояния деформированных ядер» авторов С. П. Ивановой, А. А. Корнейчука, Л. А. Малова, В. Г. Соловьева, С. И. Федотова, Н. Ю. Ширяковой.

Второй премии удостоена работа «Использование неперенормируемых теорий поля в физике элементарных частиц» автора А. Т. Филиппова.

По разделу научно-исследовательских экспериментальных работ на первую премию предложены три работы. Все они получили высокую оценку жюри, но при незначительном преимуществе в один балл первая премия была присуждена работе «Открытие и исследование нового типа реакций между сложными ядрами — глубоконеупругих передач ионов» авторов А. Г. Артиоха, Я. Вильчинского, В. В. Волкова, Г. Ф. Гридинева, В. Л. Михеева, А. М. Сухова.

Две другие работы — «Ис-

следование редких распадов мюонов и пионов» авторов С. М. Коренченко, Б. Ф. Костица, Г. В. Мицельхахера, К. Г. Некрасова, В. С. Смирнова; «Обнаружение, исследование и интерпретация процессов квазиупругого выбывания протонами высоких энергий дейтеронов, гелия-3, трития и гелия-4 из ряда ядер в условиях большой передачи импульса» авторов Л. С. Ажгирея, Д. И. Блохинцева, И. К. Взорова, В. И. Комарова, М. Г. Мещерякова, В. П. Зрелова, Б. С. Неганова, В. И. Петрухина, О. В. Савченко, З. Теша — удостоены вторых премий.

По научно-методическим и научно-техническим работам первая премия присуждена за работу «Разработка и создание многоканальной системы дрейфовых камер для экспериментов по упругому рассеянию ионов и яионов на электронах» авторов С. Г. Басиладзе, А. С. Водопьянова, Т. С. Нигманова, В. П. Пугачевича, В. Д. Рябцова, Д. В. Уральского, Э. Н. Цыганова, М. Д. Шафранова.

Вторые премии присуждены за работы: «Комплекс работ по созданию высокочувствительного квантового сверхпроводящего интерферометра» авторов Б. В. Васильева, В. Г. Гребинника, В. В. Данилова, А. И. Иваненко, Е. В. Кольчевской, В. Г. Симкина, В. Н. Трофимова; «Разработка и изготовление полупроводниковых детекторов для спектрометрических исследований» авторов Ц. Вылова, И. Н. Егошина, С. Орманджиева, Б. П. Осиненко, Я. Юрковского.

## ВЫСТАВКА

«Приборы ядерной электроники», посвященная 20-летию ОИЯИ, открывается 8 июня в 15.00 в Доме культуры «Мир».

На выставке представлены приборы из НРБ, ВНР, ГДР, ПНР, СРР и ЧССР.

Выставка работает 9 и 10 июня с 10.00 до 18.00.

ОРГКОМИТЕТ.



менова, были единогласно представлены к награждению.

А канун партийного съезда Вале Румянцевой было предоставлено право в числе лучших комсомольцев Института подписать Рапорт ВЛКСМ XXV съезду КПСС. Тогда же, на комсомольском собрании Института, Валя была награж-

дена бронзовым Почетным знаком ЦК ВЛКСМ «Молодой гвардеец пятилетки». Это — ее первые награды. Валя их заслужила своим трудом.

**Б. КОЛЕСОВА,**  
партизанский издательский  
отдела ОИЯИ.

Фото Ю. Туманова.

## У наших друзей

### Идет пополнение

Дав прощальный гудок, от причала вниз по Влтаве уходит в далёкий путь земснаряд СБ-2500. Он держит курс на Щецин, а затем морем — на Ленинград. Пражские судостроители шлют пополнение советскому техническому флоту.

Это очередное судно, изготовленное верфью на Влтаве по заказу СССР. Управление его работой полностью автоматизировано. Земснаряд имеет новинку — устройство для сортировки гидромассы, разработанное пражскими конструкторами совместно с инженерами Москвы.

### Ударный труд

Ударно трудится коллектив хлопкопрядильного комбината «Дружба» в Заверце, построенный общими усилиями Польши и ГДР.

Это предприятие совместно управляет и эксплуатирует. Из 44 тонн пряжи, которую ежесуточно производит комбинат, половина идет в Польшу и половина — в ГДР. Молодой коллектив на полгода раньше срока освоил производственные мощности.

### На берегу Дуная

В вихре танца сливаются в неповторимую радугу цветов яркие краски национальных костюмов, звучит стремительный чардаш. Выступает Венгерский государственный ансамбль песни и пляски.

За четверть века ансамбль дал около трех тысяч концертов. Его представления увидели более 4,5 миллионов зрителей в 34 странах трех континентов.

На берегу Дуная под крепостной горой в старинном здании с античными колоннами располагается центральная сцена ансамбля. Здесь работает и группа научных сотрудников, которые собирают, сохраняя для будущего, песни венгерского народа, его танцы. А потом благодаря ансамблю эти произведения фольклора обретают новую жизнь.

## СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ

В серии книг «Документы и материалы зарубежных коммунистических и рабочих партий» Издательство политической литературы выпустило сборник материалов и документов VII съезда Польской объединенной рабочей партии, состоявшегося 8—12 декабря 1975 года в Варшаве.

В книге публикуются отчет Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии за период между VI и VII съездами, программный доклад Политбюро ЦК «За дальнейшее динамичное развитие социалистического строительства, за более высокое качество труда и условий жизни народа», сделанный Первым секретарем ЦК ПОРП товарищем Эльвардом Гереком, приветствие ЦК КПСС и речь главы делегации КПСС Генеральному секретарю ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева, другие материалы и документы съезда. (ТАСС).



# Высокая оценка результатов,

Выступления Полномочных Представителей стран-участниц ОИЯИ на юбилейном торжественном заседании 2 июня 1976 года

Вручая Институту орден Дружбы народов, президент АН СССР академик А. П. Александров подчеркнул, что ОИЯИ является важной составной частью общего сотрудничества братских социалистических стран. За истекшие после создания ОИЯИ годы возникли и продолжают развиваться связи научных учреждений Советского Союза с научными центрами ряда стран.

С большим вниманием участники юбилейного торжественного заседания выслушали доклад директора ОИЯИ академика Н. Н. Боголюбова, в котором отмечены основные этапы развития и научные достижения Объединенного института.

Выступивший затем с приветственным словом Полномочный Представитель правительства Народной Республики Болгария в ОИЯИ вице-президент Болгарской Академии наук, директор Института ядерных исследований и ядерной энергетики БАН академик Христо Христов сказал:

— Я рад и польщен тем, что мне поручено от имени правительства и всей культурной общественности Болгарии поздравить Объединенный институт с его двадцатилетием.

Х. Христов поделился своими впечатлениями о развитии Института с момента его организации.

— Я имел счастливую возможность, — сказал он, — вместе с академиками Г. Наджаковым и Э. Джаковым быть в числе тех, кто стоял у истоков создания ОИЯИ. Мне часто доводилось бывать здесь, в Дубне я занимался научной деятельностью, работал вице-директором Института. Дубна многое дала мне.

ОИЯИ активно способствовал развитию науки в странах-участницах. Невозможно представить науку Болгарии без связи с ОИЯИ. Объединенный институт — яркий пример социалистической интеграции, объединившей ученых социалистических стран в решении фундаментальных проблем ядерной физики. В то время, когда он был образован, не было еще опыта, базы, нужного количества специалистов. Все это создавалось параллельно с научной деятельностью. И тем весомее представляются сегодняшние достижения международного коллектива.

Достижнутые успехи, продолжал А. М. Петровский, обясняются тем, что здесь работают талантливые ученые. Опыт объединения ученых братских стран был удачным и показательным. Достижнуты важные результаты в области теоретической и экспериментальной ядерной физики. Вместе с тем ОИЯИ стал источником творческих изобретений, и мы можем говорить о его вкладе в электронику, вычислительную технику, атомную технику, биологию и другие области. Нельзя не отметить важного вклада ОИЯИ в воспитание научных кадров. Многие работавшие здесь ученые стали руководителями больших научных коллективов в своих странах.

В докладе на XXV съезде КПСС Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев отмечал: «Практическое внедрение новых научных идей — это сегодня не менее важная задача, чем их разработка».

Сказавшее, конечно, нельзя понимать как снижение интереса к фундаментальной науке. Правильно говорится: нет ничего более практического, чем хорошая теория. Мы прекрасно знаем, что полноценный поток научно-технического прогресса иссякнет, если его не будут постоянно питать фундаментальные исследования».

В свете этого, сказал в заключение А. М. Петровский, Государственный комитет по использованию атомной энергии СССР, все организации будут оказывать необходимую помощь ОИЯИ, способствовать его укреплению.

Влияние на развитие науки в социалистических странах. В Венгрии это влияние ощущалось с самого начала деятельности ОИЯИ в целом ряде направлений науки. Будущее Института — многообещающее.

Большое впечатление, сказал далее академик Л. Пал, произвело на меня то место в докладе Л. И. Брежнева на XXV съезде КПСС, где говорится о роли развития фундаментальной науки. Мы приветствуем все хорошие тенденции, направленные на дальнейшее расширение сотрудничества ученых в решении актуальных проблем. Большое значение имело бы создание ускорителя на сверхвысокие энергии.

Академик Л. Пал зачитал приветственное письмо Председателя Совета Министров Венгрии Дьердя Лазара, в котором, в частности, говорится: «Дата учреждения Института справедливо считается знаменательной, поскольку в осуществлении намеченных в тот день целей коллектив Института за два десятилетия добился незавидных успехов».

От имени Совета Министров Венгерской Народной Республики и от себя лично от всего сердца желаю дирекции и всем сотрудникам празднувшего свое двадцатилетие Объединенного института ядерных исследований дальнейших успехов. Пусть дальше крепнет научное сотрудничество братских социалистических стран на благо социализма, прогресса всего человечества».

От имени научных сотрудников и Национального центра научных исследований ДРВ горячо поздравил коллектив Объединенного института ядерных исследований с его 20-летием Полномочный Представитель ДРВ директор Института математики при Национальном центре научных исследований ДРВ профессор Ле Ван Тхиен.

— В течение минувших 20 лет, — сказал он, — ученые социалистических стран-участниц Института творчески трудились плечом к плечу и показали яркий пример братского сотрудничества в научной работе, внесли значительный вклад в развитие ядерной физики высоких энергий социалистической системы.

В свете решений XXV съезда КПСС, продолжал профессор Ле Ван Тхиен, советская наука и техника постоянно будут развиваться еще более высокими темпами. Как в Советском Союзе, так и во всех странах-участницах ОИЯИ происходит научно-технический прогресс. В этих условиях ОИЯИ, несомненно, будет и впредь сохранять свои славные традиции и оставаться крупнейшим научным центром мира и внесет достойный вклад в строительство социализма и коммунизма в братских странах-участницах ОИЯИ.

В деле развития науки и техники в объединенном Вьетнаме ОИЯИ играет весьма важную роль. Многие молодые вьетнамские научные сотрудники получили высокую квалификацию в Дубне и стали ведущими учеными нашей страны. Кроме того, ОИЯИ предоставил оборудование и приборы Институту физики и университету в Ханое и оказал помощь в проведении научных экспериментов.

По решению Комитета Полномочных Представителей ОИЯИ наша республика во время войны принимала участие в работе Института без долевого взноса. Эта помощь нашей молодой науке неоценима. От имени национального центра научных исследований Демократической Республики Вьетнам я хочу выразить глубокую благодарность Комитету Полномочных Представителей, директору Института и всему коллективу ученых, техников и рабочих ОИЯИ за эту помощь. Мы уверены в том, что, как и в прошлом,

научная деятельность ОИЯИ достигнет еще больших успехов, и впредь Институт будет занимать ведущее место в мировой ядерной физике. Пусть крепнет и развивается международное сотрудничество ученых братских стран социализма!

В заключение своего выступления профессор Ле Ван Тхиен передал академику Боголюбову приветственное послание Председателя Государственного комитета по науке и технике ДРВ, директора Национального центра научных исследований Чан Даи Нгия и памятное знамя в честь 20-летия Объединенного института ядерных исследований.

Выступивший затем Полномочный Представитель правительства Германской Демократической Республики в ОИЯИ заместитель министра по науке и технике ГДР Фриц Гильберт выразил благодарность ЦК КПСС, Советскому правительству за помощь в развитии научных исследований. Он зачитал приветственное письмо Председателя Совета Министров ГДР Х. Зиндермана, адресованное директору ОИЯИ академику Н. Н. Боголюбову. В нем говорится:

«Уважаемый товарищ профессор Боголюбов! От имени правительства Германской Демократической Республики я передаю Объединенному институту ядерных исследований в Дубне сердечные поздравления и пожелания в связи с 20-летним юбилеем со дня его основания.

Создание по инициативе СССР Объединенного института ядерных исследований в Дубне было событием исторического значения в деле сотрудничества и объединения усилий в области науки и техники.

Советский Союз предпринял большие усилия, чтобы с первого дня основания Института создать его сотрудникам благоприятные условия для творческой деятельности и обеспечить успешное развитие Института.

Интернациональный коллектив ученых, инженеров, рабочих, который соединяет обширные знания и возможности с высокой коммунистической и трудовой сознательностью, может достичь выдающихся научных результатов.

Благодаря непосредственной помощи Советского Союза, а также тесному сотрудничеству с ОИЯИ, и в ГДР возникли успешно работающие научные институты по соответствующим исследовательским направлениям, которыествуют в решении научно-хозяйственных задач.

Отмечая 20-летие успешного сотрудничества в рамках ОИЯИ, мы адресуем нашу благодарность прежде всего ЦК КПСС, правительству Советского Союза, советскому народу. Мы благодарны Вам, долгие годы возглавляющему Институт, всем советским товарищам и друзьям, которые стоят во главе научно-технической работы Института и существенная заслуга которых в том, что научные достижения ОИЯИ получают в мире высокую оценку и свидетельствуют о высоких достижениях социалистических государств в области физических исследований.

От имени правительства ГДР поздравляю весь коллектив Объединенного института ядерных исследований и желаю ему новых успехов в исследованиях на благо научно-технического прогресса при осуществлении исторических решений XXV съезда КПСС, IX съезда СЕПГ и съездов братских партий социалистических стран-участниц.

Всем сотрудникам ОИЯИ в Дубне желаю творческих сил и личного благополучия».

От имени Государственного комитета по атомной энергии Корейской Народно-Демократической Республики и ученых КНДР коллектив Объединенного института, представителей стран-участниц,

и в их лице всех ученых, инженеров атомной науки и техники социалистических стран сердечно поздравил с 20-летием ОИЯИ Полномочный Представитель КНДР начальник Управления Государственного комитета по атомной энергии КНДР Ким Ген Чун.

— Создание Объединенного института ядерных исследований 20 лет тому назад в марте 1956 года, — сказал он, — явилось важным событием для развития атомной науки и техники в социалистических странах и укрепления научно-технического обмена и сотрудничества между социалистическими государствами. Благодаря постоянному вниманию и работе правительства — членов ОИЯИ и творческому труду ученых и инженеров Института сегодня он стал мощным международным институтом социалистических стран с современными экспериментальными средствами, позволяющими решать стоявшие перед ним сложнейшие проблемы микромира. Значительные успехи, достигнутые коллективом ученых, инженеров Института, внесли большой вклад в сокровищницу мировой науки.

Объединенный институт ядерных исследований изо дня в день расширяет и укрепляет сотрудничество и связи между учеными социалистических стран в области атомной энергии. Мы уверены в том, что это сотрудничество и связи и впредь будут развиваться и укрепляться на основе принципов марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма в интересах народов социалистических стран.

Сегодня наша страна, сказал далее Ким Ген Чун, под мудрым руководством уважаемого и любимого вождя товарища Ким Ир Сена добилась значительных успехов в области атомной науки и техники. Горячо разделяя политику Трудовой партии Кореи в области науки и техники, наши ученые и инженеры успешно решают научно-технические проблемы, настойчиво требующие своего решения в социалистическом строительстве, и вносят значительный вклад в дело оснащения промышленности, сельского хозяйства и других народнохозяйственных отраслей достижениями современной науки и техники. Ученые КНДР очень дорожат дружбой и солидарностью с учеными братских социалистических стран и впредь будут прилагать все свои усилия, направленные на укрепление и развитие нашего Института. И мы уверены, что и в будущем еще более активно будут развиваться дружба и сотрудничество между учеными социалистических стран по линии ОИЯИ.

В заключение товарищ Ким Ген Чун от имени Государственного комитета по атомной энергии КНДР вручил директору ОИЯИ памятное знамя в честь 20-летия Института.

Полномочный Представитель правительства Республики Куба председатель Национальной комиссии по мирному использованию атомной энергии, первый вице-президент Академии наук Республики Куба профессор Тирсо Саэнс отметил выдающиеся успехи Объединенного института за 20 лет его деятельности и выразил удовлетворение, что в дни празднования двадцатилетия Института Куба стала участницей этой международной организации.

Научные достижения Объединенного института, сказал он, стали возможны благодаря тому, что здесь объединились выдающиеся ученые и те, кто только начинает научную деятельность. И очень приятно, что вместе с развитыми социалистическими странами в этом Институте могут трудиться ученые стран, вставших на путь социалистического развития недавно. Мы на Кубе, продолжал

# УВЕРЕННОСТЬ В НОВЫХ УСПЕХАХ

Т. Саэнс, внимательно следили за развитием Объединенного института ядерных исследований и высоко ценим его достижения. Мы готовы с большим желанием работать в дружном интернациональном коллективе, вносить вклад в достижение новых научных результатов. Наши специалисты будут работать здесь не только в области науки, они будут также укреплять братские связи.

— Итоги 20-летней работы, — сказал в заключение Т. Саэнс, — говорят о том, что ОИЯИ и дальше будет развиваться, и я выражаю уверенность в достижение этого.

От имени правительства Монгольской Народной Республики сердечно поздравил присутствующих, весь коллектив Объединенного института с его юбилеем и высокой наградой — орденом Дружбы народов. Полномочный Представитель МНР, заместитель Председателя Совета Министров МНР профессор Цэвэгмид Дондогийн.

— 20-летие ОИЯИ, — сказал он, — мы отмечаем вскоре после исторического XXV съезда КПСС, который продемонстрировал гигантский размах и глубину созидающей силы свершений советского народа. Решения XXV съезда КПСС дали могучий импульс для дальнейшего всестороннего развития страны социалистического содружества. ОИЯИ является ярким примером плодотворного сотрудничества наших стран. Вся научная деятельность ОИЯИ направлена на выполнение совместно выработанного братскими партиями курса на развитие экономического и научно-технического сотрудничества.

XVII съезд Монгольской народно-революционной партии, который состоится в середине июня сего года, определит программу дальнейшего развития народного хозяйства и культуры МНР. Съезд уделит большое внимание развитию науки в нашей стране. При выполнении этой важной задачи мы будем опираться на сотрудничество с научными организациями Советского Союза и других братских стран. Накопленный ОИЯИ опыт говорит о перспективности такого сотрудничества.

Говоря об Институте, как о крупнейшем международном научном центре, товарищ Цэвэгмид отметил его большой вклад в укрепление дружбы между народами и решающую роль Советского Союза в создании и развитии ОИЯИ.

За истекшие 20 лет в Объединенном институте работали несколько десятков монгольских сотрудников. Многие из них успешно защитили научные диссертации в Дубне, повысили свою квалификацию в различных лабораториях Института. При помощи ОИЯИ в Академии наук МНР и в Монгольском государственном университете организованы лаборатории ядерных исследований, которые сотрудничают с ОИЯИ и готовят кадры.

За время существования Института в нашей стране побывали ведущие ученые и другие специалисты ОИЯИ, которые выступали с лекциями по актуальным вопросам современной ядерной физики, проводили научные консультации, участвовали в совместных исследованиях и оказывали помощь в наладке и эксплуатации экспериментальных установок. Все это говорит о том, что участие нашей страны в работе ОИЯИ было всегда полезным для нас, и мы выражаем благодарность дирекции и ученым ОИЯИ за помочь в развитии ядерной физики в Монголии.

В заключение своего выступления Цэвэгмид Дондогийн огласил приветственное письмо Первого секретаря ЦК МНРП, Председателя Президиума Великого Народного Хурала МНР Юмжагийн Цеденбала на имя директора Объединенного института академика Н. Н. Боголюбова.

«Позвольте мне от имени ЦК МНРП, правительства МНР и от себя лично, — говорится, в частности, в приветствии, — сердечно поздравить вас и весь интернациональный коллектив ученых дубенского научного центра по случаю 20-летия ОИЯИ. Этот международный центр научных исследований, созданный по инициативе Советского Союза на базе крупнейших в мире ядерных установок и являющийся первым примером практического воплощения идеи интеграции социалистических стран в области науки, преследует гуманные цели расширения возможностей мирного применения атомной энергии на благо народов нашей планеты».

ЦК МНРП и правительство МНР придают большое значение дальнейшему укреплению этого важного международного научного центра, расширению и углублению сотрудничества ученых стран социалистического содружества. Выражая искреннюю благодарность за действенную помощь в организации научных исследований в нашей стране, от души желаю вам и большому majority of your text here.

— В 1956 году правительства наших стран с большим удовлетворением встретили инициативу Советского правительства по созданию Объединенного института ядерных исследований на базе двух работавших в то время институтов Академии наук СССР, — сказал в своем выступлении Полномочный Представитель правительства ПНР в ОИЯИ, заместитель министра энергетики и атомной энергии Польши доктор Ян Фелицки. — За прошедшие 20 лет в Объединенном институте работало свыше 550 польских специалистов, которые стали авторами или соавторами почти 600 научных публикаций, принимали активное участие в разработке и создании многих приборов и установок. Мы намерены и впредь расширять и углублять наш вклад в дальнейшее развитие Института и тем самым способствовать росту его авторитета в мировой науке, — заявил Я. Фелицки. — ОИЯИ как первая научная международная организация социалистических стран является ярким примером сплочения научных усилий в решении сложных задач нашего времени и носителем всех положительных черт социалистической интеграции наших стран. Я уверен, что двадцатилетие традиции Объединенного института позволит ему сыграть первостепенную роль в исключительно важных интеграционных процессах наших стран.

Полномочный Представитель правительства ПНР в ОИЯИ д-р Я. Фелицки вручил академику Н. Н. Боголюбову приветственный адрес, подписанный членом Политбюро ЦК ПОРП, заместителем Председателя Совета Министров ПНР Мечиславом Ягельским. В нем, в частности, говорится:

«За прошедшие 20 лет совместными усилиями стран-участниц здесь были осуществлены многие ценные научные работы, теоретические и экспериментальные, созданы оригинальные методы исследований, сделаны интересные открытия. Сегодня Объединенный институт является одним из крупнейших научных центров мира.

Деятельность Института, состоящая из важных факторов расширения и углубления интеграции социалистических государств, а также его вклад в развитие научного потенциала всего содружества, в том числе и нашего, в Польской Народной Республике оценивается очень высоко.

Желаю вам, товарищи, новых творческих достижений, дальнейшего укрепления авторитета Объединенного института ядерных исследований в науке».

Ян Фелицки вручил бронзовый бюст М. Склодовской-Кюри. «Пусть дух этой великой польской сопутствует ученым Дубны в их плодотворной исследовательской деятельности», — сказал он в заключение.

Полномочный Представитель правительства Социалистической Республики Румыния в ОИЯИ председатель Государственного комитета по ядерной энергии ССР директор Института атомной физики в Бухаресте академик Ioan Ursu передал Комитету Полномочных Представителей, Ученому совету и всем сотрудникам ОИЯИ горячие поздравления в связи с 20-летием Института.

— Румынские ученые, — сказал он, — с самого основания ОИЯИ принимали активное участие в его деятельности. Сложилось и продолжает развиваться сотрудничество научных центров Румынии с лабораториями Объединенного института.

Академик Ioan Ursu огласил приветственное послание премьер-министра правительства Социалистической Республики Румынии товарища Мана Мэнеску дирекции и всем сотрудникам Объединенного института ядерных исследований по случаю юбилейного заседания, посвященного 20-й годовщине Института. В послании, в частности, говорится:

«Мы оцениваем, что за 20 лет, прошедших со дня создания Института, он развернул плодотворную деятельность и сумел решить многочисленные вопросы ядерной физики, представляющие интерес для стран-участниц. В этот период румынские ученые, наши специализированные институты приняли также участие в достигнутых Институтом больших

успехах, внося свой вклад в повышение уровня проводимых в его рамках исследований.

По нашему мнению, достигнутые до сих пор Институтом ценные научные результаты являются прочной основой для дальнейшего повышения уровня исследований и для эффективности его деятельности, а также вкладом в более быстрое решение важнейших вопросов, интересующих страны-участницы, в постоянно возрастающем международном утверждении Института.

Желаю вновь подчеркнуть решимость правительства Социалистической Республики Румыния уделять и впредь особое внимание расширению и усовершенствованию сотрудничества в рамках Объединенного института ядерных исследований с его странами-участницами, со всеми социалистическими странами, а также всю свою поддержку в осуществлении целей Института».

Полномочный Представитель правительства Чехословацкой Социалистической Республики президент Чехословацкой Академии наук, директор Института теории информации и автоматизации ЧСАН академик Ярослав Кожешник вручил Объединенному институту ядерных исследований золотую медаль. «За заслуги в развитии дружбы и сотрудничества с ЧССР» Общества по международным отношениям.

Затем выступил Чрезвычайный и Полномочный посол ЧССР в Советском Союзе Ян Гавелка. Он горячо поздравил интернациональный коллектив Объединенного института с награждением орденом Дружбы народов и подчеркнул, что ОИЯИ — первая национальная организация социалистиче-

ских стран — на практике осуществляет объединение усилий в решении общих задач. В лабораториях ОИЯИ прошли школу научной работы более 400 чехословакских специалистов. ОИЯИ — пример высокоеффективной интеграции в науке.

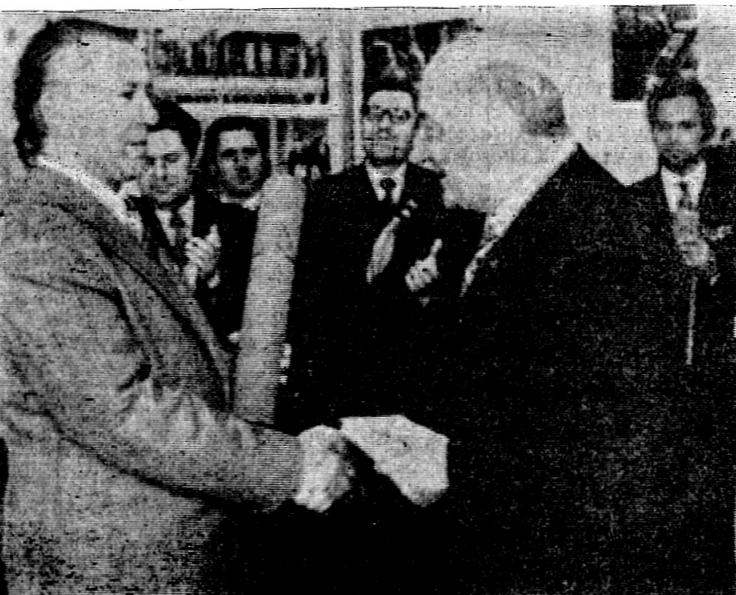
Тов. Ян Гавелка зачитал приветственное письмо в адрес ОИЯИ Председателя правительства ЧССР Любомира Штруогала. «Объединенный институт ядерных исследований, — отмечается, в частности, в письме, — является блестящим примером международного социалистического сотрудничества в области науки и прекрасно свидетельствует о возможностях и результатах социалистической интеграции».

Мы особенно оцениваем помощь, оказываемую Институтом чехословацкому ядерному исследованию и нашей науке вообще, на протяжении всего своего существования. Институт воепитал сотни чехословацких научных работников в этой области, которые успешно применяют приобретенный опыт в научных исследованиях. Сотрудничество чехословацких ученых с советскими учеными и учеными других стран социалистического содружества в Объединенном институте ядерных исследований создало и все больше укрепляет узы крепкой дружбы и братства, являющиеся ярким проявлением социалистического интернационализма и гарантией общего пути вперед.

Желаю Вам, дорогие друзья, много успехов в дальнейшей плодотворной работе на благо народов нашего социалистического содружества, содействующей постоянному расцвету социалистической науки».

Участники заседания тепло встретили выступивших с приветствиями в адрес ОИЯИ.

## Вручение почетных медалей и знаков



☆ ☆ ☆

За выдающиеся успехи, достигнутые в деле международного сотрудничества между ВНР и ОИЯИ и в связи с 20-летием ОИЯИ Государственный комитет по атомной энергии ВНР присвоил звание «Ударник труда», учрежденное Советом Министров ВНР, и наградил значком и дипломом следующих сотрудников ОИЯИ: Ю. С. Язвицкого, И. А. Савина, Л. И. Лапидуса, Б. В. Фефилова, В. Г. Соловьеву, В. А. Халкина, И. М. Макарова.

За выдающийся вклад в дело укрепления дружбы и научного сотрудничества между советским и венгерским народами Общество венгеро-советской дружбы наградило значком «Золотой венок» и дипломом следующих сотрудников ОИЯИ: Ю. М. Останевича, В. Г. Гришина, В. И. Петрухина, И. Ф. Колпакова, В. А. Мещерякова, В. С. Шванева, И. Н. Семенюшкина, Н. Н. Говоруна, Н. М. Плакиду и К. Я. Громова.

Награды вручил в Дубне 2 июня Полномочный Представитель правительства Венгрии в ОИЯИ академик Ленард Пал.

☆ ☆ ☆



● ЗА КОММУНИЗМ

